

ZMLUVA Č. 96 /1740 /OSV/2025
o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby
neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby na rozpočtový rok 2023
v zmysle zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona
č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon)
(ďalej ako „Zmluva“)

Poskytovateľ finančného príspevku:

Názov: Mesto Komárno
Sídlo: Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno
Zástupca: Mgr. Béla Keszegh, primátor mesta
IČO: 00 306 525
DIČ: 2021035731
Bankové spojenie: Československá obchodná banka a.s.
IBAN: SK19 7500 0000 0040 2940 3178

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo mesto Komárno“)

Prijímateľ finančného príspevku :

Názov: Náruč n.o.
Sídlo : Zváračská ul. 2678/19, 945 01 Komárno
Miesto poskytovania sociálnej služby: Zváračská ul.27, 945 01 Komárno
Zástupca: PhDr. Adriana Lengyelová, riaditeľka
IČO: 36096806
DIČ: 2021614397
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
IBAN: SK50 1100 0000 0029 2488 4933

(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I.
PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby podľa § 8 ods. 2 a § 75 ods. 1, písm. a) bod 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 445/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“), ktorým je zariadenie pre seniorov.
2. Prijímateľ poskytuje fyzickým osobám s trvalým pobytom v meste Komárno, ktoré sú na túto pomoc odkázané, sociálnu službu v zariadení pre seniorov podľa § 35 zákona o sociálnych službách pobytovou formou v mieste poskytovania sociálnej služby.

Článok II.
PODMIENKY POSKYTOVANIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

Prijímateľ sa zaväzuje, že

- a) bude poskytovať sociálnu službu v zmysle § 35 zákona o sociálnych službách,
- b) nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku,
- c) finančný príspevok poskytnutý v zmysle tejto zmluvy nepoužije na kapitálové výdavky,
- d) finančný príspevok určený na rok 2025 použije do 31.12.2025.

Článok V. VÝŠKA PRÍSPEVKU A SPÔSOB JEHO POSKYTNUTIA

1. Výška finančného príspevku na prevádzku podľa § 77 zákona o sociálnych službách na rok 2024 predstavuje sumu **17,86 €** (slovom sedemnášť eur a osemdesiatšesť centov) na jedného prijímateľa sociálnej služby na každý aj začatý mesiac.
2. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančný príspevok v celkovej výške **10 716 €** (slovom desaťtisíc sedemsto šesťnásť) na úhradu bežných nákladov vzniknutých v období od 01.01.2025 do 31.12.2025.
3. Finančný príspevok sa poskytne na 50 (päťdesiat) občanov – prijímateľov sociálnej služby na rok 2025. Menný zoznam občanov – prijímateľov sociálnej služby tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.
4. Finančný príspevok určený na rok 2025 je možné použiť na výdavky vzniknuté za obdobie od 01.01. 2025 do 31.12.2025.
5. Poskytovateľ poskytne finančný príspevok prijímateľovi prevodom na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 15 (pätnástich) dní od účinnosti tejto zmluvy.

Článok VI. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Prijímateľ je oprávnený použiť poskytnutý finančný príspevok do konca kalendárneho roka 2025, a to len na účel, na ktorý bol určený. Použitie poskytnutého finančného príspevku podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu v súlade s rozpočtom mesta Komárno v zmysle § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ sa zaväzuje:
 - a) Viest' osobitnú evidenciu o účele použitia poskytnutých finančných prostriedkov, riadiť sa príslušnými právnymi predpismi a to najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy (ďalej ako zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy) a platnou rozpočtovou klasifikáciou;
 - b) Finančné prostriedky použiť na úhradu prevádzkových nákladov priamo súvisiacich s poskytovaním dohodnutého druhu sociálnej služby;
 - c) Predložiť vyúčtovanie poskytnutých a vyčerpaných finančných prostriedkov na prevádzku za poskytované sociálne služby prijímateľom k 31.12.2025 a to v termíne do 15.01.2026 s dokladmi hodnoverne preukazujúcimi čerpanie finančného príspevku poskytnutého mestom;
 - d) Vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky za rok 2025 na účet poskytovateľa finančného príspevku najneskôr do 31.01.2026 a zároveň zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov;
 - e) Vrátiť finančný prostriedok na účet mesta Komárno uvedený v záhlaví zmluvy, v termíne do 15.01.2026 v prípade, že prijímateľovi bol poskytnutý finančný príspevok z iných zdrojov na ten istý účel;
3. Ak prijímateľ finančného príspevku skončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnuté finančné prostriedky ku dňu skončenia poskytovania sociálnej služby do 30 dní od jeho skončenia.
4. Nedodržanie podmienok, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli, sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
5. Kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov, vrátane dodržiavania stanovených podmienok tejto zmluvy, si vyhradzuje vykonávať poskytovateľ v súlade

s osobitnými právnymi predpismi. Prijímateľ berie na vedomie, že na kontrolu použitia finančných prostriedkov, vymáhanie neoprávnene použitých finančných prostriedkov alebo neoprávnene zadržovaných finančných prostriedkov sa vzťahuje režim upravený v osobitných právnych predpisoch (napr. zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Kontrolu účelu poskytnutých finančných prostriedkov sú oprávnení vykonať hlavný kontrolór mesta Komárno a poverení zamestnanci poskytovateľa.

Článok VII. Osobitné ustanovenia

1. V prípade, že prijímateľ ako poskytovateľ sociálnych služieb použije finančné prostriedky v rozpore s touto zmluvou, bude sa to považovať za podstatné porušenie zmluvných podmienok a poskytovateľ má právo na okamžité odstúpenie od tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade poskytnutia nepravdivých údajov o použití finančných príspevkov na prijímateľa v zmysle Prílohy č. 1 tejto zmluvy.
3. Poskytovateľ finančného príspevku má právo odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade, ak prijímateľ ako poskytovateľ sociálnej služby nebude spĺňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb v súlade so zákonom o sociálnych službách.
4. Ak poskytovateľ odstúpi od tejto zmluvy, nastanú účinky odstúpenia dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená aj vzájomnou písomnou dohodou oboch strán.
6. Pri ukončení zmluvy prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi nevyčerpané alebo neoprávnene použité finančné prostriedky poskytnuté v zmysle tejto zmluvy do 15 dní odo dňa ukončenia zmluvy.

Článok VIII. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy, ktoré nie sú výslovne upravené v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami zákona o sociálnych službách a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že ide o povinne zverejňovanú zmluvu v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení na webovom sídle mesta Komárno resp. na www.crz.gov.sk.
4. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť schválené obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých 2 sú určené pre poskytovateľa a jeden pre prijímateľa.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentickosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
7. Prílohu tejto zmluvy tvorí:
Príloha č. 1 - Menný zoznam občanov – prijímateľov sociálnej služby

Komárno dňa 17. FEB. 2025

Poskytovateľ:

Mesto Komárno, zastúpenie
Mgr. Béla Keszegh, primátor



Prijímateľ:

Komárno dňa

Náruč n.o., zastúpenie
PhDr. Adriana Lengyelová., riaditeľka



Náruč n.o. ①
Zváračská ul. 2678/19A
945 01 Komárno
IČO: 36096806 / DIČ: 2021514397

P.č.	Priezvisko a meno	Rodné číslo	bydlisko
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
32			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			

V Komárne dňa 17.2.2025